**Zeitschrift:** Magglingen: Monatszeitschrift der Eidgenössischen Sportschule

Magglingen mit Jugend + Sport

**Herausgeber:** Eidgenössische Sportschule Magglingen

**Band:** 41 (1984)

Heft: 1

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

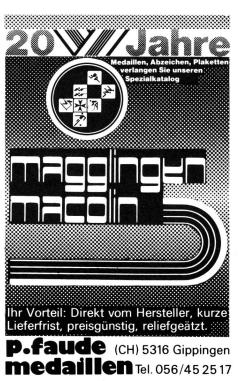
#### Terms of use

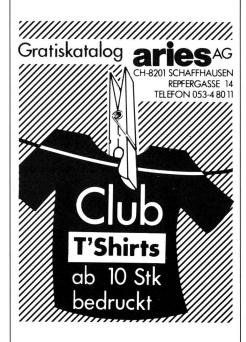
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 01.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

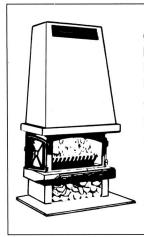






Wir arbeiten nur positiv mit unserer Kundschaft...
... das muss einmal negativ gesagt werden!

clichélithor more ogg 418383



Ob Cheminée oder Cheminée-Ofen, beides bringt Ihnen eine Einsparung an Heiz-Energie, und gleichzeitig die Behaglichkeit des Cheminée-Feuers.

Verlangen Sie eine kostenlose Beratung im Fachgeschäft für Heizungs- und Sanitär-Anlagen



**LEUTHARDT** Heizung Sanitär AG LEUBRINGEN-BIEL. Tel. 224566



Hutte Lager Jugendhotel?

Ihre Anfrage (wer, wann, was, wieviel) erreicht jede Kategorie, denn 240 Häuser sind schon angeschlossen.

Eine Postkarte genügt.

KONTAKT 4411 LUPSINGEN

### **Massage-Schule**

in Zürich, Bern, Schaffhausen

Erstklassige Ausbildung in Sport-, Konditions- und Ganzkörper-Massage für Beruf und Privat mit ärztlichem Diplomabschluss.

Gratis-Lehrprogramm durch Verbandsschule VMF Postfach 9, 8204 Schaffhausen, Tel. 053 77872.

# Aufruf!

## Wenn Sie gerne schnell Englisch\* können möchten, dann sollten Sie unsere Gratis-Sprachkassette verlangen!

\*Oder Französisch. \*Oder Italienisch. \*Oder Spanisch.

#### Wir schenken Ihnen eine hochwertige

Wir schenken Ihnen eine hochwertige Sprachlernkassette
Unser Gymasium möchte Ihnen beweisen, dass Sprachenlernen für Erwachsene gar nicht so schwierig sein nuss. Verlangen Sie deshalb mit untenstehendem Gutschein noch heute per Post unsere kostenlose Tonbandkassette für Englisch, Französisch, Italienisch oder Spanisch. Sie zeigt Ihnen, wie Sie auf fast spielerische Weise zu Hause in eine neue Fremdsprache hineinwachsen können, wenn Ihnen Ihr geduldiger Tonband Sprachlehrer langsam, deutlich und so oft Sie wollen alles vorspricht, oder mit Ihnen gar eine vergrügliche Konversation pflegt.

Eine Fremdsprache einwandfrei zu beherrschen, ist heute einfach unumgänglich Weivel erlebnisreicher gestaltet sich für uns doch eine Reise in ferne Länder, wenn wir uns mit Einheimischen in deren Sprache ungezungen unterhalten können. Um wievel grösser werden unsere beruflichen Chancen doch, wenn wir mit fremdsprachigen Kunden und Lieferanten selbst anspruchsvolle Verhandlungen ohne Verständigungsschwierigkeiten erfolgreich zu führen imstande sind. Und um wievel steigt uner Selbstwertgefühl, wenn wir in Gesellschaftskreisen bei lebhaften Gesprächen mit fremdsprachigen Gästen nicht wegen mangelnder Sprachkenntnisse abseitsstehen müssen.

Niemand ist zu unbegabt, eine

#### Niemand ist zu unbegabt, eine Fremdsprache zu erlernen

Fremdsprache zu erlernen
Zum Spracheilernen braucht es kein. besonderes
Talent, nur etwas Willen und Übung. Berühmte Sprachwissenschafter haben schon längst bewiesen, dass niemand
von uns zu unbegabt ist, sich noch eine 2. oder 3. Fremdsprache anzueignen. Vor allem dann, wenn dies auf ähnlich
natürliche Weise erfolgt, wie damals, als man als kleines Kind
die doch recht schwierige Muttersprache Deutsch erlernte.
Vielleicht steigen Ihnen nun ungute Erinnerungen an
einen etwas einseitigen Fremdsprachenunterricht aus Ihrer
Schulzeit hervor. An mühsames Wörter- und Grammatikbüffeln in einer grossen Klasse. Vielleicht haben Sie gar
schon mit einem anderen Sprachlernsystem oder Kurs
erfolglos versucht, Englisch oder Französisch zu Iernen.
Vergessen Sie's.

#### Ein erwachsenengerechtes Sprach-

Ein erwachsenengerechtes Sprachlernsystem
Die Sprachschule unseres Gymnasiums geht hier ganz
neue Wege, speziell auf Erwachsene mit knapper Freizeit
zugeschnitten. Unsere staatlich diplomierten Sprachlehrer
haben zu diesem Zweck ihre langiahrige Unterrichtserfahrung in Fremdsprachen an öffentlichen Schulen in leicht
fasslichen, schriftlichen Lehrunterlagen (hochentwickelter
Fernunterricht) festgehalten. Das sind kurzweilig gestaltete,
leichtverständliche Monatslektionen, die Sie zu Hause, in
Ihrer Freizeit – und ohne dass Sie spezielle Vorkenntnisse
besitzen müssen – sorgfältig in die Sprache Ihrer Wahl einführen.

besitzen müssen — sorgfältig in die Sprache Ihrer Wahl einführen.

Unzählige spannende Übungen mit Gesprächen aus den täglichen Lebenssituationen tragen dazu bei, dass man gleich von Anfang an mit der doch so wichtigen Umgangsprache eingehend vertraut wird. Da man zugleich die von qualifizierten Sprachpädagogen des betreffenden Landes gesprochenen Texte auf der Kassette mithort und nachspricht, macht man sich von Beginn an eine korrekte Aussprache und den richtigen Tonfall zu eigen.

Diesse Bildungssystem, welches auf unserem natürlichen angeborenen Sprachtalent mit «sehen, hören, verstehen, sprechen» basiert, ist so praxisnah aufgebaut, dass man beim Studium oft das Gefühl hat, selber an Gesprächen in Cafés, Geschäften oder bei Familien im Ausland teilznehmen. Fast nebenbei gelangt man dabei zu einem umfangreichen Wortschatz und befasst sich gleichzeitig natürlich auch mit der unumgänglichen Grammatik. Diese umfassende Sprachausbildung ist einem längeren Auslandsprachaufenthalt durchaus gleichzeutse.

## Neues Gymnasium

Abteilung Sprachschule (Unter Leitung und Mitwirkung von Kantonsschul-Pro-fessoren. Gymnasiallehrern und dipl. Sprachpädagogen) Räffelstrasse 11, 8045 Zürich, Tel. 01/4610230

Am Schluss des faszinierenden Kurses wird es einem möglich sein, sich in der betreffenden Fremdsprache einwandfrei zu unterhalten, fremdsprachige Zeitungen und Bücher zu lesen, aber auch entsprechende Briefe in einem guten Stil zu verfassen.

#### Freundliche Sprachlehrkräfte

guten Stil zu verlassen.

Freundliche Sprachlehrkräfte
betreuen Sie ganz persönlich

Ob Sie nun Interesse für Englisch, Französisch, Italienisch oder Spanisch haben: Selbstverständlich bleiben Sie während des ganzen Kurses nie sich selber überlassen. Aufgrund Ihrer Hausaufgaben, die Sie uns nach Studium der Ihnen monatlich wohldosiert zugestellten Lektionen (ein Lehrheft und dazugehörende Sprachkassette — ein Monatspensum) jeweils monatlich einsenden, zeigen Ihnen unsere zuvorkommenden Lehrkräfte durch ganz individuelle Hinweise, wie Sie sich noch vervollkommnen können. Aber auch am Telefon stehen Ihnen unsere freundichen Sprachpädagogen immer mit Rat und weiteren Erläuterungen zur Hilfe bereit, wenn Sie diesen persönlichen Kontakt wünschen. Also eine Art privater Sprachunterricht für Sie alleine.

Die Vorteile dieses vollwertigen, bewährten Sprachlernsystems liegen auf der Hand: Sie brauchen nicht allabendich eine harte Schulbank zu drücken oder teure Auslandsprachaufenthalte in Kauf zu nehmen. Mühsames Aufschreiben von Lehrevorträgen entfällt, da Ihnen alles in ausführlichster Weise gedruckt, aber auch einwandfrei gesprochen, vorliegt Kein schlechterer Mitschüler stört Sie beim Studium, und Sie können selbst bei Abwesenheit (Ferien, Militär) nie Ihre Sprachstunden verpassen, da Sie jeweils einfach dort weiterfahren, wo Sie aufgehört haben.

Kurze Kursdauer, wertvolle

igweils einfach dort weiterfahren, wo Sie aufgehört haben.

Kurze Kursdauer, wertvolle

Zeugnisse und bescheidenes Studienhonorar

Ein Kursbeginn ist sofort möglich. Das interessante

Studium (bei jedem der 4 verschiedenen Sprachkurse)

umfasst 2 Jahresstuffen, dauert also insgesamt 2 Jahre. Der

monatliche Zeitaufwand ist dabei derart zurückhaltend

dosiert, dass man sich noch reichlich der Familie und den

hobbies widmen kann. Wenn man etwas mehr Freizeit nive
steren will, kann man allerdings den kurzweiligen Sprach
kurs auch viel schneller absolvieren, also z. B. in 1, oder gar

in ½ Jahr. Hierüber orientieren wir detaillierter im Kurspro
gramm. Selbstverständlich darf man den lehrreichen Aussibildungsgang aber auch vorzeitig wieder abbrechen, und

zwar auf Kursmitte.

Auf Ende des 1. Kursjahres wird Ihnen auf Wunsch ein

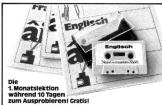
Zwischenzuegnis ausgestellt. Schon ein solches Zertifikat

unseres Gymnasiums kann Ihnen bei einer Stellenbewer
bung der Beförderung von grossem Nutzen sein. Am

Lehrgangsende wird ein Abschlusszertifikat ausgehändigt oder, sofern man — auf absolut freiwilliger Basis — noch zusätzlich eine Schlussprüfung unter Aufsicht von Examiatoren an unserer Schule ablegen will, das gewichtige Sprachdiplom — vortrefflicher Grundstein für den weiteren beruflichen und gesellschaftlichen Werdegang.
Das monatliche Kurshonorar beträgt lediglich Fr. 49.—, wobei darin alles inbegriffen ist. Also Korrektur und Kommentierung der Monatsarbeiten, telefonische Lehrerkontakte, Zwischen- und Schlusszeugnisse, allfällige Prüfung mit Diplom, alle qualitatur hochwertigen Tonbandkassetten sowie sämtliche Monatslektionen, die Ihnen auch nach Kursende noch als wervolle Nachschlagewerke dienen werden.

#### Gratis-Kassette und Probelektion jetzt sofort verlangen!

jetzt sofort verlangen!
Sie sollen gar nichts bienstürzen. Prüfen Sie in aller
Ruhe bei sich zu Hause, ob Ihnen dieses interessante
Sprachstudium überhaupt passt. Lassen Sie sich deshalb
unverbindlich per Post die Grätis-Kassette (zum Behalten)
sowie die I. Monatslektion (zum gründlichen Ausprobieren)
zukommen. Sagt ihnen der Kurs nicht zu, dann senden Sie
einfach die Lektion innert 10 Tagen kommentarlos wieder
zurück. Die wervolle Kassette und das detaillierte Kursprogramm dürfen Sie ja in jedem Fall behalten.



- Das 1. Monatspensum umfasst je nach gewünschter Sprache 1 Lehrneft mit 4 04-112 Seiten leichtfasslichem Text Instruktiver, praxisnaher Aussprache-Anleitung (Phonetik leicht gemäck unz weeliligen und doch lehrreichen Übungs programmen mit vielen Beispielen und Redewendungen
- dem täglichen Leben nat 20 x 29 cm (Italienisch = 20 x 15 cm)



Wir senden Ihnen eine

hochwertige Sprachlem-Tonbandkassette per Post—gratis, zum Behalten, ohne jegliche Bedingung, Und zwar je nach Ihrem Wunsch für Englisch, Französisch, Italienisch oder Spanisch. Probieren Sie selber aus, wie ver grüßlich einfach es sein kann, eine Fremd-sprache zu Iernen—zu Hause, in der Freizeit.

### Wählen Sie Ihre Fremdsprache

**Englisch** Kurs Nr. 703 iss-Zertifikat oder Diplon Kurs Nr. 701 Französisch Italienisch Spanisch nit Abschluss-Zertifikat oder Diplon

mit Abschluss-Zertifikat oder Diplom Kurs-Ziel Ziel jedes einzelnen Kurses istes, dass man, auch wenn man keinerlei Vorkenntnisse oder besondere sprachliche Begabung besitzt, die entsprechende Fremdsprache in Wort und Schrift zu beherrschen lernt. Man wird über eine korrekte Aussprache und einen so grossen Wortschatz verfügen, dass man sich in der betreffenden Fremdsprache ohne Schwierigkeit unterhalten und geschäftlich verhandeln kann. Zudem lemt man, fremdsprachige Privat- und Geschäftsbriefe aller Art in einwandfreier Form zu verfassen, so dass man nach Abschluss in der Lage ist, solche Korrespondenzen in korrektem und modernem Stil zu formulieren.

mulieren.

Kurs-Aufbau

Jeder Kurs besteht aus zwei Jahresstufen. Die erste
Jahresstufe beginnt mit einer leichtfasslichen Einführung in die Fremdsprache und deren Grammatik. Sie
befasst sich hauptsiächlich mit der Umgangssprache
und bringt typische Beispiele aus dem Alltag, so dass
das Gelente jederzeit in der Praxis amwendbar ist.
Daneben vermittelt sie aber auch Beispiele aus der
leichteren fremdsprachigen Literatur, damit man
auch Bücher und Zeitungen in dieser Sprache verstehen lernt. Kurz: Wortschatz und Sprachgefühl werden
so entwickelt, dass einmüheloses Sprechen und Verstehen möglich ist. Die zweite Jahresstufe wiederholt und
vertieft die Grammatikkenntnisse, erweitert den Wortsschatz und lehrt mittels zahlreicher Beispiele aus der
täglichen Praxis auf leichtverständliche und abwechslungsreiche Weise, Geschäfts, aber auch Privatbriefe
einwandfrei in der Fremdsprache zu schreiben. Angefangen von der persönlichen Stellenbewerbung bis zu
anspruchsvollen Geschäftskorrespondenzen, wird
man in sinnvollen methodischen Schritten, die immer
wieder durch Übersetzungsübungen und übersichtliche Darstellungen von gebräuchlichen Wendungen
aufgelockert werden, geführt.
Kurs-Umfag

Jeder Kurs umfasst 24 abwechslungsreiche MonatsLehrstoffeinheiten und je 6 qualitätiv hochstehende

Aurs-Umfang
Jeder Kurs umfasst 24 abwechslungsreiche Monats-Lehrstoffeinheiten und je 6 qualitativ hochstehende Sprachkassetten.



in mocnte gerne ihr Gratis-Problerstudium kennen rrnen. Senden Sie mir bitte per Post kostenios den eichen, detaillierten Kursprospekt und die Gratis-sssette (die ich beide auf jeden Fall behalten darfi einstruktive 1. Monarstektion Studen.

PLZ/Ort Ort und Datum Kein Vertreterbesuch Unterschrift (bei Jugendlichen des gesetzlichen Vertreters)

